



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. sausio 14 d.  
(OR. en)

5329/22

MI 34  
COMPET 23  
AGRI 17  
DELECT 5  
ENT 5

### PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. sausio 13 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	C(2022) 54 final
Dalykas:	2022 m. sausio 13 d. KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../..., kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Deleguotojo reglamento (ES) 2018/985 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikroms žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms su 56 kW ir didesnės galios ir mažesnės kaip 130 kW galios varikliais

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2022) 54 final.

---

Priedama: C(2022) 54 final



Briuselis, 2022 01 13  
C(2022) 54 final

**KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...**

**2022 01 13**

**kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Deleguotojo reglamento (ES) 2018/985 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikroms žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms su 56 kW ir didesnės galios ir mažesnės kaip 130 kW galios varikliais**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS**

COVID-19 pandemija sukėlė besitęsiančius tiekimo grandinės ir gamybos sutrikimus. Dėl tokių sutrikimų gamintojai ne visada galės laikytis 2021 m. terminų, taikomų mechanizmams su pereinamojo laikotarpio 56–130 kW galios varikliais, nepatirdami didelės ekonominės žalos. Gamintojai turėjo užbaigti mechanizmų su tais varikliais gamybą iki 2021 m. birželio 30 d. ir turi pateikti juos rinkai iki 2021 m. gruodžio 31 d.

Atsižvelgiant į besitęsiančius sutrikimus, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1068<sup>1</sup> iš dalies pakeistas Reglamentas (ES) 2016/1628<sup>2</sup> dėl ne keliais judančių mechanizmų – atidėti 2021 m. terminai, taikomi ne keliais judantiems mechanizmams su pereinamojo laikotarpio 56–130 kW galios varikliais.

Nors vis dar esama tiekimo grandinės ir gamybos iškreipimų, jų masto ir intensyvumo negalima lyginti su vyravusiais 2020 m. pavasarį. Todėl nuspręsta, kad mechanizmų su šiais varikliais gamybai taikomą terminą pakaktų pratęsti 6 mėnesiais, o pateikimui rinkai – 9 mėnesiais, o ne 12 mėnesių abiem atvejais, kaip 2020 m.

Kadangi pagal Reglamento 167/2013<sup>3</sup> 19 straipsnio 3 dalį žemės ir miškų ūkio transporto priemonėse sumontuotiems varikliams taikomos V etapo išmetamųjų teršalų ribinės vertės ir pereinamojo laikotarpio nuostatos ne keliais judantiems mechanizmams, nustatytos Reglamente (ES) 2016/1628, Reglamente (ES) 2021/1068 nustatyti pratęsti terminai taip pat turėtų būti įtraukti į Reglamentą (ES) 2018/985<sup>4</sup> ir taikomi žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms.

Šis termino pratęsimas neturės poveikio aplinkai, nes atitinkami pereinamojo laikotarpio varikliai jau pagaminti ir jų atidavimo į metalo laužą galima išvengti atidėjus taikomus terminus. Atidedant terminus atsižvelgiama į tai, kad žemės ir miškų ūkio transporto priemonių gamyba ir pardavimas yra sezoniniai, o COVID-19 pandemijos sukeltų sutrikimų trukmę buvo sunku numatyti.

### **2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ**

Komisija jau konsultavosi su valstybėmis narėmis ir pramone dėl COVID-19 pandemijos padarinių. Kelios valstybės narės ir pramonės suinteresuotieji subjektai aiškiai nurodė tiekimo

---

<sup>1</sup> 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1068, kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikriems mechanizmams su 56 kW arba didesnės ir 130 kW arba mažesnės galios ir 300 kW arba didesnės galios intervalų varikliais (OL L 230, 2021 6 30, p. 1).

<sup>2</sup> 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1628 dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių dujinių ir kietųjų dalelių išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1024/2012 ir (ES) Nr. 167/2013 ir iš dalies keičiama bei panaikinama Direktyva 97/68/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 53).

<sup>3</sup> OL L 60, 2013 3 2, p. 1.

<sup>4</sup> 2018 m. vasario 12 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/985, kuriuo dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms ir varikliams taikomų aplinkosauginio veiksmingumo ir varymo sistemų veiksmingumo reikalavimų papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 ir panaikinamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96 (OL L 182, 2018 7 18, p. 1).

sutrikimo problemą ir tai, kad reikia atidėti žemės ir miškų ūkio transporto priemonių su pereinamojo laikotarpio varikliais pagaminimo ir pateikimo rinkai terminus.

Šiuo aktu iš esmės nekeičiamas Reglamentas (ES) 2018/985 ir nenustatoma naujų įpareigojimų susijusiems subjektams. Jame tik atsižvelgiama į Reglamento (ES) 2016/1628 pakeitimą.

### **3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI**

(a) Teisinis pagrindas

Šio deleguotojo akto teisinis pagrindas – 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros.

(b) Pasirinkta priemonė

Tinkama priemonė Reglamentui (ES) 2018/985 iš dalies pakeisti yra reglamentas.

## KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2022 01 13

**kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Deleguotojo reglamento (ES) 2018/985 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikroms žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms su 56 kW ir didesnės galios ir mažesnės kaip 130 kW galios varikliais**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. vasario 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 167/2013 dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonių patvirtinimo ir rinkos priežiūros<sup>5</sup>, ypač į jo 19 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 167/2013 19 straipsnio 3 dalį žemės ir miškų ūkio transporto priemonėse sumontuotiems varikliams taikomos V etapo išmetamųjų teršalų ribinės vertės ir pereinamojo laikotarpio nuostatos, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/1628<sup>6</sup>;
- (2) dėl besitęsiančių COVID-19 pandemijos sukeltų sutrikimų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/1068<sup>7</sup> iš dalies pakeistas Reglamentas (ES) 2016/1628, atidedant 2021 m. terminus, taikomus ne keliais judantiems mechanizms su pereinamojo laikotarpio 56–130 kW galios varikliais. Mechanizmų su šiais varikliais gamybai taikomas terminas (2021 m. birželio 30 d.) buvo pratęstas 6 mėnesiais, o mechanizmų su šiais varikliais pateikimui rinkai taikomas terminas (2021 m. gruodžio 31 d.) – 9 mėnesiais;
- (3) dėl besitęsiančių COVID-19 pandemijos sukeltų tiekimo grandinės ir gamybos sutrikimų vis dar vėluojama gaminti ir pateikti rinkai žemės ir miškų ūkio transporto

---

<sup>5</sup> OL L 60, 2013 3 2, p. 1.

<sup>6</sup> 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1628 dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių dujinių ir kietųjų dalelių išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1024/2012 ir (ES) Nr. 167/2013 ir iš dalies keičiama bei panaikinama Direktyva 97/68/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 53).

<sup>7</sup> 2021 m. birželio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1068, kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikriems mechanizms su 56 kW arba didesnės ir 130 kW arba mažesnės galios ir 300 kW arba didesnės galios intervalų varikliais (OL L 230, 2021 6 30, p. 1).

priemonės su pereinamojo laikotarpio 56–130 kW galios varikliais. Siekiant užtikrinti sklandų vidaus rinkos veikimą, teisinį tikrumą ir išvengti galimo rinkos sutrikdymo, Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2018/985<sup>8</sup> pereinamojo laikotarpio nuostatų taikymą tų kategorijų varikliams būtina pratęsti;

- (4) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2018/985 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) atsižvelgiant į tai, kad pereinamojo laikotarpio nuostatų taikymo pratęsimas neturės poveikio aplinkai, nes atitinkami pereinamojo laikotarpio varikliai jau pagaminti, atitinkami laikotarpiai turėtų būti pratęsti 9 ir 6 mėnesiais, kad būtų atsižvelgta į Reglamente (ES) 2016/1628 nustatytus pratęstus laikotarpius;
- (6) atsižvelgiant į tai, kad Deleguotojo reglamento (ES) 2018/985 13 straipsnio 5 dalimi tam tikriems varikliams numatytas pereinamasis laikotarpis baigiasi 2021 m. gruodžio 31 d. ir kad gamintojai žemės ir miškų ūkio transporto priemonės su tų pakategorių pereinamojo laikotarpio varikliais turėjo pagaminti iki 2021 m. birželio 30 d., šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ir turėtų būti taikomas nuo 2021 m. liepos 1 d. Tokia nuostata būtina dėl nenumatytų besitęsiančių COVID-19 pandemijos sukeltų sutrikimų, taip pat dėl poreikio užtikrinti teisinį tikrumą ir vienodas sąlygas gamintojams, nepriklausomai nuo to, ar žemės ir miškų ūkio transporto priemonės jie gamino iki šio reglamento įsigaliojimo dienos, ar po jos,

## PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### *1 straipsnis*

13 straipsnio 5 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei tai NRE kategorijos pakategorėms priklausantys V etapo varikliai, kuriuos pateikiant rinkai taikoma Reglamento (ES) 2016/1628 III priede nustatyta privaloma šio reglamento taikymo data – 2020 m. sausio 1 d., išskyrus trečioje pastraipoje nurodytus variklius, valstybės narės pirmoje ir antroje pastraipoje nurodytą 24 mėnesių laikotarpį leidžia pratęsti 9 mėnesiais, o antroje pastraipoje nurodytą 18 mėnesių laikotarpį – 6 mėnesiais.“

### *2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. liepos 1 d.

---

<sup>8</sup> 2018 m. vasario 12 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/985, kuriuo dėl žemės ir miškų ūkio transporto priemonėms ir varikliams taikomų aplinkosauginio veiksmingumo ir vartojimo sistemų veiksmingumo reikalavimų papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 167/2013 ir panaikinamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/96 (OL L 182, 2018 7 18, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 01 13

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
*Ursula VON DER LEYEN*